

Интернет-журнал «Мир науки» / World of Science. Pedagogy and psychology <https://mir-nauki.com>

2018, №3, Том 6 / 2018, No 3, Vol 6 <https://mir-nauki.com/issue-3-2018.html>

URL статьи: <https://mir-nauki.com/PDF/36PDMN318.pdf>

Статья поступила в редакцию 09.04.2018; опубликована 02.06.2018

Ссылка для цитирования этой статьи:

Аласаад Далина, Николаева Е.А., Федотова О.Д. Проблема реформирования системы профессионального образования в теоретическом наследии сирийского педагога Абдуллы Абдулдайма // Интернет-журнал «Мир науки», 2018 №3, <https://mir-nauki.com/PDF/36PDMN318.pdf> (доступ свободный). Загл. с экрана. Яз. рус., англ.

For citation:

Alasaad Dalen, Nikolaeva E.A., Fedotova O.D. (2018). The problem of reforming the system of professional education in the theoretical heritage of the Syrian teacher Abdullah Abdeldaim. *World of Science. Pedagogy and psychology*, [online] 3(6). Available at: <https://mir-nauki.com/PDF/36PDMN318.pdf> (in Russian)

УДК 377

ГРНТИ 14.33.01

Аласаад Далина

ФГАОУ ВО «Южный федеральный университет», Ростов-на-Дону, Россия
Аспирант кафедры «Образования и педагогических наук»
E-mail: dalen.alasaad@gmail.com

Николаева Елена Александровна

ФГБОУ ВО «Государственный морской университет им. адм. Ф.Ф. Ушакова»
Институт водного транспорта имени Г.Я. Седова (филиал), Ростов-на-Дону, Россия
Старший преподаватель кафедры «Иностранных языков»
Кандидат педагогических наук
E-mail: yfcntyf12032009@yandex.ru

Федотова Ольга Дмитриевна

ФГБОУ ВО «Донской государственный технический университет», Ростов-на-Дону, Россия
Зав. кафедрой «Начальное образование»
Доктор педагогических наук, профессор
E-mail: fod06@mail.ru

ORCID: <http://orcid.org/0000-0003-1731-7854>

РИНЦ: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=460681

Researcher ID: <http://www.researcherid.com/rid/A-4639-2016>

SCOPUS: <http://www.scopus.com/authid/detail.url?authorId=55857403900>

Проблема реформирования системы профессионального образования в теоретическом наследии сирийского педагога Абдуллы Абдулдайма

Аннотация. В статье анализируется теоретическое наследие известного арабского педагога Абдуллы Абдулдайма (1924-2008), идеи и деятельность которого определили современную систему профессионального образования в ряде арабских стран, в том числе в современной Сирийской Арабской Республике. Абдулла Абдулдайм занимал посты министра культуры, образования и информации в нескольких арабских странах. Большой опыт и глубокие знания арабской педагогической традиции в сочетании с европейским образованием позволили ему разработать концепцию профессионального образования. Согласно положениям данной концепции, школьников необходимо включать в систему ученичества. В отличие от европейской системы ученичества, которая была основана на индивидуальном трудовом

договоре с мастером, Абдулла Абдулдайм предложил концепцию последовательного внесения изменений в образовательные программы общеобразовательной школы. Авторы подробно характеризуют данную концепцию. Она заключалась в предоставлении возможности всем школьникам, желающим получить профессию, получать дополнительное профессиональное образование через систему ученичества. Согласно мысли Абдуллы Абдулдайма, эта идея может быть реализована двумя путями: на основе освоения кустарных ремесел (в том числе, имеющих художественную направленность) и на основе договора с фирмами, которые обучают школьников во время практики, с гарантией выдачи сертификата о профессиональном образовании и дальнейшего трудоустройства на предприятиях данной фирмы. Данная идея была реализована еще при жизни Абдуллы Абдулдайма, который подробно описывал первый опыт сотрудничества с фирмами (в том числе зарубежными), призывал потенциальных работодателей превентивно готовить кадры для развития производства из числа заинтересованных в работе молодых людей, получающих общее среднее образование в двенадцатилетней школе.

Ключевые слова: профессиональное образование; арабская педагогика; ученичество; профессия; Абдулла Абдулдайм; производственная практика; трудоустройство; договор с фирмой

Азиатские страны с давних времен являются источником культуры, оказавшей огромное влияние на мировую систему науки и образования. История педагогической мысли стран Азии всегда интересовала отечественных и зарубежных исследователей [1, 3, 6, 7, 10]. Политические, социокультурные и экономические преобразования, характерные для второй половины XX века, определили вектор развития многих арабских стран. Наряду с сохранением эмиратов (ранее – халифатов) и султанатов в арабских странах развивается формы демократического государственного устройства, примером которых является Сирийская Арабская Республика.

Появление новых форм государственного устройства потребовало пересмотра системы образования, уже сложившейся в период Французского мандата [2, 4, 5, 8]. Необходимо отметить, что проблемы переустройства системы образования рассматривались в трудах многих арабских мыслителей, философов, государственных деятелей. Однако, по мнению ведущих историков и теоретиков образования, исследующих проблемы Ближнего Востока, решающую роль в создании новой системы образования сыграл выдающийся просветитель и мыслитель Абдулла Абдулдайм (1924-2008). Он прошел сложный путь профессионального развития. Большой опыт и глубокие знания арабской педагогической традиции в сочетании с европейским образованием и пониманием юридической основы функционирования систем образования позволили ему в 1958 году занять должность министра образования (قطر حكومة لمعارف العام المدير فکان) в одной из беднейших в то время стран – в Катаре. С 1959 по 1960 год Абдулла Абдулдайм занимал должность министра в Министерстве культуры и национальностей в Сирии. Дальнейшая его карьера (в период с 1959 по 1966 годы) была связана с министерскими должностями – он являлся министром информации в Сирийской Арабской Республике (1962-1964), министром образования в Сирийской Арабской Республике (с 1966 года). О проблемах профессионального образования Абдулла Абдулдайм размышлял во время работы в ЮНЕСКО и во время научно-исследовательской и преподавательской деятельности в сирийских университетах, а также в Ливане, где он работал в Центре арабских исследований в Бейруте. Важнейшей темой его размышлений всегда оставалась проблема реформирования системы профессионального образования в контексте определения востребованных профессиональных квалификаций рабочей силы [11, 12].

Абдулла Абдулдайм многократно обращается к вопросу о том, какие организации и учреждения, принимающие участие в подготовке рабочей силы, разработали эффективный

подход к данному вопросу и какой вклад они вносят в развитие системы профессионального образования. На теоретическом уровне он рассматривает вопрос о том, может ли современная система профессионального образования ограничиться подготовкой специалистов только в стенах учреждений профессионального образования, которые он называет «профессиональные школы». Анализируя работы Абдуллы Абдулдайма, посвященные данной тематике (он называет данный блок вопросов проблемой «настройки» системы профессионального образования на проблемы потребностей работодателей в рабочей силе), можно выделить следующие моменты, важные для понимания его педагогического наследия.

Рассуждения теоретика изложены в строгой логике определения важнейших моментов, фиксирующих порядок рассмотрения и последовательность действий тех лиц, которые ответственны за проблемы планирования системы профессионального образования. Его подход к проблемам планирования, в целом, определяется последовательностью вопросов, объединенных в единый вопросный ряд. Они касаются планирования подготовки рабочей силы со стороны государственных органов, ответственных за профессиональную подготовку кадров. Это следующие вопросы:

- «Какой уровень образования и квалификацию уже имеет рабочий на этапе, предшествующем планированию системы профессионального образования?»
- Что необходимо подготовить для того, чтобы система профессионального образования могла предложить получение квалификации более высокого уровня?» [11, с. 40]

Характеризуя возможности системы профессионального образования, Абдулла Абдулдайм справедливо утверждает, специалисты в области планирования образования должны соблюдать уже сложившийся баланс между потребностями экономики и возможностями образования. Безусловно, это не означает, что в систему образования нельзя вносить изменений. Однако изменения должны позволить плавно, без срывов и конфликтов, обеспечить новый уровень функционирования системы профессиональной подготовки. В этой связи Абдулла Абдулдайм задается вопросом о том, все ли образовательные практики, в рамках которых осуществляется подготовка специалистов определенного уровня, профиля и направленности, должны являться формализованной, организованной в рамках строго запланированного образовательного процесса системой профессиональной подготовки. В этой связи мыслитель обращается к такой форме организации профессионального обучения, как ученичество.

О том, что Абдулла Абдулдайм является теоретиком образования, глубоко понимавшим особенности арабской культуры и желающим сохранить и развить ее своеобразие на уровне самобытных ремесел, свидетельствует тот факт, что проблемы ученичества раскрыты им как в историческом плане, так и в современных практических и юридических аспектах. При характеристике системы ученичества Абдулла Абдулдайм указывает, прежде всего, на то, что на протяжении многих лет некоторые художественные ремесла были утрачены по той причине, что мастера-художники или совсем не имели сыновей, которым можно было бы передать накопленные знания и умения, или имели сыновей, которые не могли (или не желали) продолжать ремесленные кустарные традиции. В этой связи теоретик подробно останавливается на проблемах профессионального обучения лиц, которые могут стать учениками на основе юридических гарантий государства, заинтересованного в сохранении ремесел или профессиональной подготовке кадров для новых производств.

Абдулла Абдулдайм, как следует из его высказываний относительно перспектив развития системы ученичества в странах Ближнего Востока, хорошо знал особенности системы профессионального образования в европейских странах. Он подробно описывает европейский

опыт, который заключался в наличии договорных отношений между учеником, интересы которого представляла гильдия, и мастером, готовым принять ученика на долгосрочное обучение.

В европейских странах система профессионального образования уже была отлажена, и в разных ее частях имелись лишь небольшие нюансы, касающиеся сроков профессионального обучения под руководством мастера-профессионала или содержания трудового договора об обучении. Как правило, европейская практика уделяла большое внимание правам ученика, срок обучения которого составлял промежуток (в среднем) от трех до трех с половиной лет. Система европейского образования позволяла сочетать профессиональное обучение и получение общего образования. Наличие многих средних учреждений профессионального образования вводило образовательный процесс в системное русло. Колледжи и профессиональные школы в европейских странах обязательно включали в учебный план общеобразовательные предметы, и завершение обучения у мастера обязательно подразумевало получение аттестата о среднем общем образовании. Те лица, которые не имели возможности обучаться в колледжах и профессиональных школах и проходили профессиональное обучение под руководством мастера, не были исключены из системы общего образования. Они могли восполнить образовательные дефициты в области общеобразовательных предметов, используя следующие возможности:

1. через систему экстерната, подразумевавшего большую долю самостоятельного овладения программным содержанием общеобразовательных предметов;
2. через самоподготовку;
3. через посещение обязательных курсов, организованных в рамках специализированных центров обучения.

В любом случае, система европейского ученичества является дуальной системой. Ученик одновременно включен в овладение профессией и в профессиональной школе, и на рабочем месте. Изучение общеобразовательных предметов является обязательным. Без основательного освоения содержания общеобразовательных программ и завершения общеобразовательного цикла ученик не допускается к экзамену на звание подмастерья. Ученик всегда имеет юридические гарантии, определяющие его правовой статус:

1. он может являться лицом, ищущим работу и заключившим официальный договор на обучение с потенциальным работодателем;
2. он также может являться трудоустроенным сотрудником организации, который повышает квалификацию под руководством квалифицированного сотрудника, не обязательно являющимся служащим в той же самой организации.

Ученический договор предусматривает:

- указание на квалификацию, профессию или специализацию, которую по окончании срока обучения приобретет ученик;
- обязанность работодателя обеспечить возможность обучения в сроки, обозначенные в трудовом договоре;
- фиксированный размер оплаты в период ученичества;
- запрет на сверхурочные работы;
- права и обязанности ученика и мастера;
- возможность расторжения договора в случае невыполнения сторонами взятых на себя обязательств.

Как следует из данного перечня, деятельность и ученика, и мастера является строго регламентированной. Европейские страны ориентируются на религиозные (христианские) традиции, связанные с «истинным ученичеством», посредством которого господь вел к истине своих последователей.

Преимущества данной системы заключаются в том, что европейские страны имели опыт и/или располагали достаточными материальными средствами для реализации идеи дуального обучения на основе использования уже сложившихся профессиональных школ. Абдулла Абдулдайм, обращаясь к этому опыту, высоко ценил практику индивидуализированного обучения. Однако он отдавал себе полный отчет в том, что прямой перенос данной практики подготовки профессиональных кадров, сложившейся в странах Восточной Европы, невозможен.

При создании проекта профессионального обучения через систему ученичества он исходил из конкретных реалий. Во-первых, в арабских странах не существовало развитой системы среднего профессионального образования, студенты которой могли бы участвовать в ученических практиках под руководством мастеров во время обучения в профессиональной школе. Это не могло осуществиться ввиду дороговизны индивидуализированной подготовки. Существующая система общего среднего образования в ряде стран, например, в Сирии и Катаре, имела структуру, которая не позволяла части учеников, закончивших обучение в десятом классе и не набравших достаточно высоких баллов для продолжения обучения, приобрести профессию во время обучения в общеобразовательной школе.

Абдулла Абдулдайм разработал проект, согласно которому продолжать обучение после десятого класса может не только учащийся, набравший высокие баллы и проявивший себя в какой-либо предметной области, но и учащийся, имеющий средние способности. Однако ему должны быть гарантированы возможности трудоустройства и достойной жизни. Для этого Абдулла Абдулдайм предложил концепцию внесения изменений в образовательные программы общеобразовательной школы, которые заключались в предоставлении возможности всем, желающим получить профессию, получать дополнительное профессиональное образование через систему ученичества. Согласно мысли Абдуллы Абдулдайма, эта идея может быть реализована двумя путями:

1. на основе освоения кустарных ремесел (в том числе, имеющих художественную направленность, например, художественную окраску тканей, выделку кожи, ювелирное искусство);
2. на основе заключения договора с фирмами, которые обучают школьников во время практики, длящейся несколько дней в неделю, с гарантией выдачи сертификата о профессиональном образовании и дальнейшего трудоустройства на предприятиях данной фирмы.

Данная идея была реализована еще при жизни Абдуллы Абдулдайма, который подробно описывал первый опыт сотрудничества с фирмами (в том числе зарубежными), призывал потенциальных работодателей превентивно готовить кадры для развития производства из числа заинтересованных в работе молодых людей, получающих общее среднее образование в двенадцатилетней школе.

ЛИТЕРАТУРА

1. Алмассуд Х. Феномен отцовства в арабской народной педагогике // Вестник Новгородского государственного университета им. Ярослава Мудрого. 2017. № 4 (102). – С. 8-12.
2. Нассер М. Развитие образования в Сирии // Вестник Московского университета. Серия 20: Педагогическое образование. 2009. № 1. – С. 120-132.
3. Пивунов Е.Н., Федотова О.Д. Европа и Азия: геокультурные факторы в историко-педагогическом контексте // Гуманизация образования. 2008. № 2. – С. 90.
4. Просюкова К.О. Демократизация педагогического образования в Сирии (середина XX – начало XXI веков) // Казанский педагогический журнал. 2013. № 2 (97). – С. 92-98.
5. Сажина Н.М., Али С.М., Черенкова А.В. Сравнительный анализ общего инклюзивного образования в Сирии и России // Историческая и социально-образовательная мысль. 2016. № S1. – С. 162-165.
6. Федотова О.Д. Профессиональное образование в странах Восточной Азии: исследования и перспективы // Интернет-журнал Науковедение. 2014. № 4 (23). С. 64.
7. Федотова О.Д., Латун В.В. Образование в Китае: психолого-педагогическая проблематика диссертационных исследований // Интернет-журнал Науковедение. 2013. № 6 (19). – С. 204.
8. Dueck, J. International rivalry and culture in Syria and Lebanon under the French mandate // Searching for a Cultural Diplomacy. – Berlin: Berghahn Books, 2013. Pp. 137-161.
9. Fedotova O.D., Latun V.V., Okuneva I.A. Visual image of the continent in Russian textbooks on geography (1825-2013) // Procedia – Social and Behavioral Sciences. 2014. T. 141. – С. 731-737.
10. Fedotova O., Latun V. The first Russian project of the Asian academy: new geopolitical vector // Mediterranean Journal of Social Sciences. 2015. T. 6. № 4. – С. 356-361.
11. التخطيط التربوي, اصوله واساليبه الفنية وتطبيقاته في البلاد العربية, عبد الله عبد الدايم, لبنان-بيروت الطبعة الخامسة 1983.
12. الطبعة الاولى التربية وتنمية الانسان في الوطن العربي, استراتيجية تنمية القوى العاملة, عبد الله عبد الدايم, 1988.

Alasaad Dalen

Southern federal university, Rostov-on-Don, Russia
E-mail: dalen.alasaad@gmail.com

Nikolaeva Elena Aleksandrovna

Admiral Ushakov state maritime university
Sedov water transport institute (branch), Rostov-on-Don, Russia
E-mail: yfcntyf12032009@yandex.ru

Fedotova Olga Dmitrievna

Don state technical university, Rostov-on-Don, Russia
E-mail: fod06@mail.ru

The problem of reforming the system of professional education in the theoretical heritage of the Syrian teacher Abdullah Abdeldaim

Abstract. The article examines the theoretical heritage of the famous Arabic teacher Abdullah Abdeldaim (1924-2008). His ideas and activities have defined the modern system of vocational education in Arab countries, including in the modern Syrian Arab Republic. Abdullah Abdeldaim held the posts of Minister of culture, education and information in several Arab countries. The concept of vocational education for Arab countries was developed by him thanks to his extensive experience and understanding of Arab culture. He believed that students should be included in the system of apprenticeship. His concept of discipleship differs from the European concept of apprenticeship. Abdullah Abdeldaim has offered the concept of consecutive modification of educational programs of comprehensive school. This concept is analyzed by the authors in detail. Its meaning was to provide an opportunity for all students who want to get a profession, voluntarily receive additional professional education through the system of apprenticeship. This idea can be implemented in two ways. The first way is the development of Handicrafts (including those with an artistic orientation). The second way is to implement the contract with the companies that teach students during practice, with the guarantee of issuance of a certificate of vocational education and further employment at the enterprises of the firm. This idea was implemented during the life of Abdullah Abdeldaim. He described in detail the first experience of cooperation with firms (including foreign firms). He called therefore on potential employers to prepare proactively personnel for the development of production from among the young people interested in the work, receiving General secondary education in a twelve-year school.

Keywords: vocational education; Arab education; apprenticeship; profession; Abdullah Abdeldaim; work practice; employment; contract with the firm